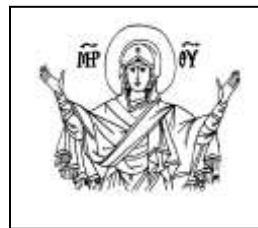


**В і с т і У к р а ї н с ь к о ї К а т о л и ц ь к о ї П а р о х і ї С в я т о ї П о к р о в и**  
**St. Mary's Church Bulletin**



40 Notre Dame Ave., Sudbury On, P3C 5K2  
Parish Tel.675-8244 [www.saintmarysudbury.com](http://www.saintmarysudbury.com)  
Email: [stmaryssudbury@yahoo.ca](mailto:stmaryssudbury@yahoo.ca)



Pastor: Fr. **Petro (Peter)Bodnar**

**DIVINE LITURGY:**

**SUNDAY:** 9:00 a.m. (Ukrainian)

**SATURDAY : 4 pm SUNDAY 10:30 a.m.** (English)

**Confession:**

**Baptisms & Marriages:**

**Visitations & Anointing of the Sick:**

Before Divine Liturgies 9:00 am and 10:30 am on Sundays or anytime upon request.

By prior arrangement (at least 1 year before the marriage date), through the parish office.

Please notify the office if a member of your family is in need of a visit.

**July 13, 2014**

**5<sup>rd</sup> Sunday after Pentecost**

**5 неділя після П'ятидесятниці**

Epistle: **Romans 10: 1-10** see explanation on page 362

Gospel: **Matthew 8:28-9:1** see explanation on page 25

Propers for the Divine Liturgy: ***Tone 4 on page 341***

**Prayer Intentions**

**Sunday** - 10:30 a.m. +Christine (40 days) by parents Mr. & Mrs. Stasuik

**Monday** – NO Divine Liturgy

**Tuesday** - NO Divine Liturgy

**Wednesday**- NO Divine Liturgy

**Thursday** – 9:30 a.m. Divine Liturgy

**Friday** – 9:30 a.m. Divine Liturgy

**Saturday**- 4:00 p.m. +Vera Shewchuk by children

'The Word is nigh thee'

The gospel for the fifth Sunday after Pentecost (Matt. 8. 28-34, q l) tells us how Jesus healed a case of diabolic possession, and how the demons entered into a herd of swine which then hurled itself into the Sea of Galilee. We have already come across this episode in the gospel for the twenty-third Sunday after Pentecost (Luke 8. 27-38), at the start of the liturgical year, and we would ask the reader to refer to that. The same episode is also found in the gospel according to Mark (Mark 5. 1-20). Although there are some differences of detail in these three accounts, their substance is identical.

Let us come back to the great doctrine of justification by faith. In the epistle for today (Rom. 10. 1-10), St Paul continues to enlarge on this theme. He deplores the blindness of the Israelites who, 'going about to establish their own righteousness, have not submitted themselves unto the righteousness of God'. This 'righteousness of God'

is Christ himself. For Christ is the end of the law . . .'. Such a phrase must be correctly understood. Paul certainly does not intend to say that the content of the moral law has been abolished. Crimes that the law condemns remain crimes; the good that it commands continues to be good. But we are no longer tied by an external and institutional law, by a written text. The person of Jesus Christ has become our law. It is no longer a matter of knowing whether this or that action is prescribed or forbidden by a text, but of asking ourselves if it does or does not conform to Christ. This new law, Christ Jesus, 'the word of faith, which we preach', is not difficult to remember or to formulate; it is not a remote text, it is not even to be found somewhere outside ourselves. 'The word is nigh thee, even in thy mouth, and in thy heart ... if thou shalt confess with thy mouth the Lord Jesus, and shall believe in thine heart that God hath raised him from the dead, thou shall be saved.'

**МОЛИТВА НА НЕДІЛЮ** Богообрані апостоли, найвищі учні Христові, омани викорінювачі й віри істинної насадителі, лікарі недужих душ наших, побідителі хресною зброєю всіх богопротивних супостатів та шукачі миру, яким сам Господь сказав: «Мир мій залишаю вам». Поможіть мені заступництвом вашим, щоб визволився я від усякої омани ворожої, зберігаючи передану вами віру православну, хоч і не маю ніяких добрих діл через неміч душі моєї, переможений війною плоті, світу й диявола. Неміч цю хіба вам дано вилікувати, як і перемогти всю силу ворожу та дарувати боговгодний мир. Сподобте мене цієї благодати, щоб у мирі возніс я руки мої з подякою до того, хто дав вам владу таку – хвалимого у святих своїх Христа Бога, якому і в житті цьому, й на Страшному Суді Його нехай буде і від мене, за вашими молитвами Ним рятованого, честь, слава і хвала, з безпочатковим Його Отцем і з пресвятим та одноістотним Духом на віки віків. Амінь

### Неділя оздоровлення гадаринських біснுவатих

Визволення двох біснуватих, про яке оповідає нам сьогодні Євангеліє, не легенда! Князь цього світу знає це краще за нас але, особливо сьогодні, Він вдається до останніх хитрощів, щоб люди про нього забули, навіюючи думку, що Він сам – легенда.

Зрештою, ми знаємо, що в Лівані зараз розгулює і діє трохи більше, ніж два біснуватих! І тут також Ісус діє, Він спасає та зціляє безнастанно серця тих біснуватих. А що ж ми? Ми, напевно, не просимо Його залишити наші околиці, але чи приймаємо Його насправді як нашого єдиного Спасителя? Тобто, чи справді остерегаємося, щоб не ввійти в спокусу? Бо батько лжі, спокусник, завжди саме з цього починає свою справу насилля над людиною з метою заподіяти їй смерть. Спокуса – це перший напад, перший прихований терор батька лжі проти серця людини. Зараз у нас є багато спокус, таких як зневіра, послаблення в молитві, надмірна вразливість, яка робить трагедію з кожної дрібниці, а найбільше – забуття, забуття вірності й любові Отця. А ще надимання нашого марнославства і весь той шум, той внутрішній шум, що веде нас до браку правдивості стосовно нас самих тощо. У всіх цих спокусах треба бути пильними.

Святий Дух бореться в нас, щоб нас визволити. Духовна боротьба в серці кожного з нас прагне принести на місце насилля, – того первинного обману, що живе в нас, – правду любови. Правда любови – це Царство Отця. І те Царство має наповнити нас, розвіяти панування смерті, що є тим найпершим тероризмом у серці людини, спільниками якого ми стаємо, якщо входимо в спокусу. Доводиться багато разів на день вибирати між анархією наших імпульсів та Святим Духом, Який бажає огорнути наше серце та відновити в ньому внутрішню цілісність силою своєї любови.

Так, Євангеліє Божого Царства, яке ми щойно чули, каже правду. Це не легенда. Воно справджується у трагізмі нашого щоденного життя. То ж ідімо до Ісуса рішуче, з невтомною довірою, як нагадує нам сьогодні апостол Павло, до «сили Його воскресення» (див. Рим. 10, 9). Взиваймо щиро Його Духа Святого. Лише тихе світло Святого Духа може визволити нас. Наполегливо просимо Його, щоб уподібнив наше серце до покірного і лагідного серця нашого Господа Ісуса. Ісус покірний. Чому? Бо Він – правдивий Бог, Який віддає, жертвує себе, будучи правдивою людиною, світлою, любленою. Наш Господь лагідний, бо Його сила не у зверхності, а в любові. Він не турбується собою, а лише бажає принести нам мир, перебувати з нами цілковито.

Так, Його любов обеззброює! Саме таким чином отримали звільнення обидва біснுவаті, і саме так ми можемо отримувати звільнення постійно. Його любов обеззброює. Тоді Святий Дух може заволодіти нашим серцем. І коли штурвал в Його руках, Його мир, правдивий мир, наповнює нас та обов'язково шириться довкола нас.

**Жан Корбон, Це називається світанком, Львів, Свічадо 2007**



LaRocque, McBain & Fraser's  
**United Insurance Brokers Ltd.**  
United for Change - United for Choice - United for Service  
Home - Auto - Commercial - Life - Travel

**Russell W. Fraser BSc, RIB**  
Direct Line: 705-566-6715

Toll Free: 1-888-405-0001  
Ph: 705-566-0001 Fax: 705-566-0004  
2107 Lasalle Blvd., Sudbury, ON P3A 2A3  
E: r.fraser@pbnet.ca Web: www.pbnet.ca/united



Benjamin Moore  
**Barrydowne Paint**

**Kelly Scott** Cell: 529-8058  
kellyscott@barrydowne.com

810 Barrydowne Road  
Sudbury, ON P3A 3T7  
Tel: 705-566-8275  
Fax: 705-560-0414

- Interior Consulting
- Window Blinds & Wallcoverings
- Spray Equipment
- Professional Wood Finishes
- Stairs & Screen Doors Stairs

2304 Long Lake Road  
Sudbury, ON P3C 5H4  
Tel: 705-523-8275  
Fax: 705-523-0941

**Better rates than banks**  
- on mortgages & deposits -  
with lower fees too!

 **UCU** UKRAINIAN CREDIT UNION LIMITED  
УКРАЇНЬСЬКА КРЕДИТОВА СПІЛКА

**Angela Andlar** Sudbury Branch Manager  
aandlar@ukrainiancu.com 705 674-1055

**Lougheed Funeral Homes**     **JACKSON & BARNARD**  
Funeral Home                      Funeral Home

"People Caring for People"

**673-9591**     **673-3611**



**Dr. NICHOLAS STANECKYJ BSc, DC 705 586 3383**  
CHIROPRACTIC—ACUPUNCTURE  
ACTIVE RELEASE TECHNIQUE - REHAB  
www.sudburyspineandsportclinic.com  
info@sudburyspineandsportclinic.com  
2153 ARMSTRONG ST., SUDBURY, ON P3E 4W2